31970R1471

1970 7 27 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 164/41

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1471/70
1970 m. liepos 20 d.
nustatantis produktų, kuriems eksportuojančios šalys taiko savanoriško ribojimo priemones, importo į Bendriją autonominio padidinimo bendrą procedūrą

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi tam tikros šalys Bendrijai įsipareigojo taikyti savanoriško tam tikrų produktų eksporto ribojimą,

kadangi, vis dėlto, gali prireikti autonominio tokių produktų importo į Bendriją padidinimo;

kadangi šiuo tikslu turėtų būti sukurta bendra procedūra,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Kai Bendrijos ir trečiosios šalies susitarimas numato savanorišką tos trečiosios šalies eksporto į Bendriją ribojimą ir kai Bendrija nusprendžia pasiūlyti ar pripažinti, kad atitinkama trečioji šalis padidintų konkretaus produkto eksportą į Bendriją, Bendrijos sprendimas priimamas 1970 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1023/70, nustatančio bendrą kiekybinių kvotų administravimo tvarką [1] 11 straipsnyje nustatyta tvarka tinkamai atsižvelgiant į:

a) autonominius ar konvencinius ekonominės ir prekybos politikos reikalavimus;

b) konkretaus produkto rinkos padėtį Bendrijoje;

c) tai, ar reikėtų nekliudyti siekti tikslo, numatyto sudarant susitarimą su trečiąja šalimi.

2. Komisija atsako už atitinkamos trečiosios šalies informavimą apie taikytas priemones.

3. Nepažeidžiant tam tikrų savanoriško ribojimo susitarimų specialių nuostatų, atitinkamai taikoma Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1023/70 2 straipsnio 2 dalis ir 6 straipsnis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1970 m. liepos 20 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

W. SCHEEL

[1] OL L 124, 1970 6 8, p. 1.